

تفسير وعد الله لأهل الجنة

(دراسة هيروميتيكية لجورجي جي إي جراسيا في كتاب هدية البشير في معرفة القدير)



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية وأدبها

وضع

عناية عين الحية

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA
رقم الطلبة: ١٩١٠١٠١٠٠٩٧

قسم اللغة العربية وأدبها

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا ٢٠٢٤



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513949 Fax. (0274) 552883 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2532/Un.02/DA/PP.00.9/12/2024

Tugas Akhir dengan judul : تفسير وعد الله لأهل الجنة (دراسة هرمينوطيقية لجورجي جي أي جراسيا في كتاب هدية البشر في معرفة التقدير)

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : INAYAH AINUL HAYAH
Nomor Induk Mahasiswa : 19101010097
Telah diujikan pada : Kamis, 19 Desember 2024
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Valid ID: 676a033e57196

Ketua Sidang

Drs. Musthofa, M.A.
SIGNED



Valid ID: 67692c2b03072

Penguji I

Dr. H. Jarot Wahyudi, S.H. M.A.
SIGNED



Valid ID: 676953b770105

Penguji II

Dr. Moh. Kanif Anwari, S.Ag. M.Ag.
SIGNED



Valid ID: 676a7afc59eca

Yogyakarta, 19 Desember 2024
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Prof. Dr. Nurdin, S.Ag., S.S., M.A.
SIGNED

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Inayah Ainul Hayah
NIM : 19101010097
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

Menyatakan bahwa skripsi yang berjudul *Tafsīru Wa'adallāhu liahli al-Jannah (Dirāsah Ta'wīliyah li Gorge JE Gracia fi Kitābi Hadiyat al-Basyīr fi Ma'rifat al-Qadīr)* adalah hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan untuk memperoleh gelar sarjana Strata satu (S1) di program studi Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika kemudian hari terbukti bahwa ini bukan hasil karya saya atau hasil plagiasi dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Demikian surat pernyataan ini saya buat untuk dapat digunakan sebagai mana mestinya.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 11 Desember 2024

Yang menyatakan,

The block contains an official stamp of UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, featuring the university's logo and name in Indonesian. Overlaid on the stamp is a handwritten signature in black ink. Below the stamp, the text 'METERAN TEMPORER' and a serial number '0256ALX335779118' are visible.

Inayah Ainul Hayah

NIM. 19101010097

SURAT PERNYATAAN PEMBIMBING

Drs. Musthofa, M.A
Dosen Program Studi Bahasa dan Sastra Arab
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta
NOTA DINAS

Hal : Skripsi Sdr. Inayah Ainul Hayah
Lamp : 1 (satu) eksemplar
Kepada Yth.
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, mengoreksi dan mengadakan perbaikan seperlunya terhadap skripsi saudara:

Nama : Inayah Ainul Hayah

NIM : 19101010097

Prodi : Bahasa dan Sastra Arab

Judul : تفسير وعد الله لأهل الجنة (دراسة تأويلية لجورجي جي أي جراسيا

في كتاب هدية البشير في معرفة القدير)

dengan ini saya berpendapat bahwa skripsi ini dapat diajukan sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar sarjana pada Program Studi Bahasa dan Sastra Arab Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

Berkenaan dengan hal ini, saya berharap agar mahasiswa yang bersangkutan segera dipanggil untuk mempertahankan skripsinya dalam sidang munaqosah untuk itu saya ucapkan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 9 Desember 2024
Dosen Pembimbing



Drs. Musthofa, M.A
NIP. 19661130 199303 1 002

ABSTRAK

Penelitian ini berjudul Interpretasi janji Allah untuk Ahli Surga (Kajian Hermeneutika Jorge J.E Gracia dalam kitab *Hadiyat al-Baṣyīr fī Ma'rifat al-Qadīr*). Janji Allah untuk ahli surga menjadi sebuah jaminan dan penyemangat manusia untuk tidak menyeleweng dari petunjuknya. Melalui kitab terdahulu *Hadiyat al-Baṣyīr fī Ma'rifat al-Qadīr* karangan Muhammad Idrus Qaimuddin (Sultan ke-29 Kesultanan Buton, Bau Bau, Sulawesi Tenggara), membimbing pengkajinya baik masyarakat terdahulu maupun kontemporer dalam ranah tasawuf dan mempererat keimanan. Dalam bab terakhirnya Muhammad Idrus mengemas janji Allah dalam sepuluh penggalan surah al-Qur'an dan lima Hadits Nabi SAW sebagai bentuk koda dalam kitabnya. Dikupas melalui metode deskriptif kualitatif, teori hermeneutika Gracia dipilih untuk mengetahui implikasi makna yang terkandung dalam wacana janji Allah SWT yang sangat relevan bagi pembacanya di masa kontemporer. Didasarkan pada tiga fungsi penting, yaitu fungsi sejarah, fungsi makna dan fungsi implikasi, hasil penelitian ini menunjukkan bahwa ada beberapa makna tersirat dalam janji Allah yaitu hilangnya akibat memakan buah khuldi, diperbolehkannya memakai pakaian dari sutra untuk wanita dan tidak untuk laki-laki juga makruh dalam mengonsumsi *edible gold*, melakukan tiga misi manusia di bumi, orientasi kecintaan manusia pada wanita, takhta dan harta, membiasakan dalam mengatur emosi, beriman, bertakwa dan beramal saleh, tidak mengerjakan sesuatu yang tidak bermanfaat, dan tidak membayangkan apa yang tidak bisa dicapai oleh hakikat akal manusia. Dan dalam menyikapi kehidupan, hendaklah memiliki sikap haus akan pengetahuan, tahu akan prioritas, mencintai kebersihan, tidak pamer, adil, meningkatkan diri, menyeimbangkan usaha dan doa, berbuat baik dan Istiqomah.

Kata kunci: Janji Allah, Hermeneutika, Jorge Gracia.

الملخص

موضوع هذا البحث هو تفسير وعد الله لأهل الجنة (دراسة التأويلية جورجى جي. إي. جراسيا في كتاب هدية البشير في معرفة القدير). إن وعد الله لأهل الجنة هو ضمان وتشجيع للبشر على عدم الانحراف عن توجيهات الله. من خلال الكتاب السابق هدية البشير في معرفة القدير تأليف محمد إدريس قائم الدين (السلطان التاسع والعشرون لسلطنة بوتون، باو باو، جنوب شرق سولاويزي)، يسترشد به في دراسته للمجتمعات السابقة والمعاصرة في عالم الصوفية وتقوية الإيمان. وفي باب أخيراً، حزم محمد إدريس وعود الله في عشر أجزاء من القرآن وخمسة أحاديث للنبي ﷺ. كشكل من أشكال كودا في الكتاب. تم اختيار نظرية هيرمينوطيقا جراسيا، التي تم فحصها باستخدام المنهج الوصفي النوعي، لتحديد مضامين المعنى الوارد في الخطاب حول وعد الله تعالى، وهو أمر مهم جداً للقراء في العصر المعاصر. انطلاقاً من ثلاث وظائف مهمة، وهي الوظيفة التاريخية، ووظيفة المعنى، ووظيفة التضمين، تبين نتائج هذا البحث أن هناك عدة معانٍ ضمنية في وعد الله، وهي إختفاء عاقبة تناول فاكهة الخلد، وجواز لبس الحرير للنساء دون الرجال ومكروهه أيضاً في أكل الذهب الصالح للأكل، وفعل ثلاث مهمات الإنسان على الأرض، وتوجيه حب الإنسان للمرأة والعرش والثروة، والتعود على تنظيم العواطف، وأن يؤمن ويتقي الناس بالله ويعمل الصالحات، ولا تتعامل مع أشياء لا فائدة منها، وعدم تتخيل ما لا يمكن تحقيقه طبيعة العقل البشري. وفي التعامل مع الحياة، كن متعطشاً للمعرفة، تعريف أولويات، حب النظافة، لا تتباهى، كن عادلاً، طور نفسك، وازن بين الجهد والصلاة، فعل الخير وكن مثابراً.

الكلمات المرشدة: وعد الله، هيرمينوطيقا، جورجى جراسيا.

الشعار

"عَسَى الْكَرْبُ الَّذِي أَمْسَيْتُ فِيهِ ، يَكُونُ وَرَاءَهُ فَرْجٌ قَرِيبٌ"

Semoga kesusahan yang saya alami,
di kemudian hari akan menjadi kebahagiaan.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

أهدي هذا البحث إلى:

والديّ الذي إحترمهما، أبي الحبيب عبد الرشيد وأمي جريمة الحبيبة. وبدونهما
لا حياة لي في هذه الدنيا.

إخوتي وأخواتي لولا اهتمامهم لما كانت هناك سعادة وتشجيع في حياتي.
جميع المحاضرين، لولاهم لما كان علمي إلا شبراً واحداً. شكراً لكم على
مشاركة معرفتك وتعليمك حتى أتمكن من الظهور بشكل مختلف.
وبالنسبة لأولئك الذين يقولون بسرعة وتخرج من الجامعة...
لأشكركم على دعم كافة الأطراف حتى أتمكن من إكمال الدراسات الرسمية.
بارك الله لهم ولنا في مختلف أعمار. آمين.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله الذي لا يضل من مكانه، ولا يغيب عنه زمان، وله الحفظ والسلامة، عالم الغيب والشهادة. الصلاة والسلام على سيدنا المرسلين محمد ﷺ وعلى آل واصحابه الصالحين والطيبين وأزواجه أمهات المؤمنين. أما بعد.

هذا البحث بعنوان "تفسير وعد الله لأهل الجنة (دراسة تأويلية لجورجي جي إي جراسيا في كتاب هدية البشير في معرفة القدير)" مكتوب لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي في علم اللغة العربية وأدبها، المقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية. ويود الباحثة أن تتقدم بجزيل الشكر إلى الجهات التي ساعدت الباحثة كثيراً من تشجيع وتوجيه وغير ذلك. شكراً إلى:

١. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور نور هيدي حسن الماجستير كمدبر بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا.

٢. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور نور الدين الماجستير كعميد كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا.

٣. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور حبيب الماجستير كرئيس قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا.

٤. فضيلة المكرمة الأستاذة نور ليلي رهموتي الماجستير كسكرتير قسم اللغة العربية وأدبها في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا.

٥. فضيلة المكرم الدكتور محمد واحد هداية الماجستير كمشرف الأكاديمي الذي قد أرشدني طول الدراسة في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا.

٦. فضيلة المكرم الأستاذ الدكتور ندوس مصطفى الماجستير كمشرف البحث الذي قد وجهني وأرشدني في تحليل هذا البحث وإتمامه. عسى الله أن يحفظه.

٧. فضيلة المكرمين جميع الأساتيد والأستاذات في كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية جو كجامرتا خصوصا في قسم اللغة العربية و أدبها.

٨. الوالدين المحبوبين أبي عبد الرشيد وأمي جريمة الذان كلاهما كان معي. بارك الله لكما. و

٩. إخواني، عبد الله مولاني، نور هداية، توفيق الرحمن، حميرة الرشيقة، زياد رزق و إسمي خيرة العطية الذين ساعدوني وسجعوني في إكمال دراستي. عسى الله أن يسهكم على كل شيء.

١٠. جميع صديقاتي اللاتي قدمن لي الكثير من الخبرة والدعم، بالإضافة إلى عين النعمة، أدي سوريا برابانداني بوتري، هداية هرياني، و ريتنو دوي أستوتي. عسى الله أن يوفقكن.

١١. جميع أصدقائي في قسم اللغة العربية وأدبها "د". وفي برنامج خدمة المجتمع ١٠٨ في بارس كيدول، جنونج كيدول.

١٢. أشكر نفسي على مثابرتي وبقائي قوياً تحت كل الضغوط، وتقديم أفضل ما استطعت تحقيقه في سنوات دراستي الجامعية حتى وصلت إلى هذه النقطة. لقد نجحت في ذلك وأنا سعيد جداً. بارك الله فيكم وفينا جميعا.

وأخيرًا بكل الصراحة، أطلب كافة الانتقادات والاقتراحات من قراء هذا البحث حتى يمكن تحسينه بشكل صحيح. لأنني أدرك أن هذا البحث لا يزال يحتوي على الكثير من الأخطاء والنواقص. وأود أن أشكر جميع زملائي الذين دعموني وساهموا وساعدوني في إنجاز هذا البحث. آمل أن يكون هذا البحث مفيدًا لتقدم الأمة والدين ويوفر فهمًا جديدًا للقراء. آمين.

جوكجاكرتا، ١٢ ديسمبر ٢٠٢٤

الباحثة



عناية عين الحية

رقم الطالبة: ١٩١٠١٠١٠٠٩٧

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

أ.....	صفحو الموافقة
ب	إثبات الأصالة
ج.....	صفوة الموافقة المشرف
د	الملخص الإندونسي
ه.....	الملخص
و	الشعار
ز	الإهداء
ح.....	كلمة الشكر والتقدير
ك.....	محتويات البحث
١	الباب الأول
١	مقدمة
١	أ. خلفية البحث
٤	ب. تحديد البحث
٥	ت. أغراض البحث وفوائده

٦	ث. التحقيق المكتبي
٩	ج. الإطار النظري
١٥	ح. منهج البحث
١٧	خ. نظام البحث
١٩	الباب الثاني
١٩	سيرة محمد عيدروس قائم الدين بن بدر الدين وكتاب هدية البشير في معرفة القدير
١٩	أ. سيرة محمد عيدروس قائم الدين بن بدر الدين
٢٨	ب. معرفة كتاب هدية البشير في معرفة القدير لمحمد عيدروس قائم الدين
٣٢	ت. باب في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة
٣٧	الباب الثالث
	تحليل البناء اللغوي والتفسير عن وعد الله لأهل الجنة في كتاب هدية البشير في معرفة
٣٧	القدير باستخدام النظرية الهيرومينوطيقية لجورجي جي إي جراسيا
٣٧	أ. تحليل البناء اللغوي في باب وعد الله لأهل الجنة
	ب. تفسير وعد الله لأهل الجنة في كتاب هدية البشير في معرفة القدير باستخدام
٤٩	النظرية الهيرومينوطيقية لجورجي جي أي جراسيا
٤٩	أ. الوظيفة التاريخية
٥٤	ب. وظيفة المعنى

٦٦	ت. الوظيفة التضمين
٧٧	الباب الرابع
٧٧	خاتمة
٧٧	أ. الخلاصة
٧٨	ب. الإقتراح
٧٩	ثبت المراجع
٨٤	السيرة الذاتية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

الإيمان جزء أساسي من الأحكام الروحية، وهو تنفيذ أجزاء الإيمان الستة وفقاً للشريعة الإسلامية، بل وعد الله سبحانه وتعالى قد تحلي لمن يؤمن به. كما جاء في الفصل الأخير من كتاب هدية البشير في معرفة القدير محمد إدروس قائم الدين، حيث أن وعد الله للمؤمنين بالجنة هو نعمة الله التي لا ينكرونها. هناك عشرة أجزاء من آيات القرآن وخمسة أحاديث للنبي صلى الله عليه وسلم في باب وعد الله للمؤمنين في الجنة في كتاب هدية البشير في معرفة القدير الذي جعلها محمد إدروس هدية من الله تبارك وتعالى بعد أن شرح مقدمة أركان الإيمان في كتابه. وقد تم الترويج لهذا التفسير لآيات القرآن والحديث كتفسير إضافي في مجال الهيرمينوطيقا بعد تحقيق وتعليق كتاب ابن حجو الجاوي (Ibnu Hauju al-Jawi).

كتاب هدية البشير في معرفة القدير هو كتاب يشرح أركان العقيدة الإسلامية والعقيدة قبل نهاية العالم وبعدها. هذا الكتاب، المصنف بأنه من المخطوطات القديمة المحفوظة، ألفه السلطان التاسع والعشرون لسلطنة بوتون وكان بمثابة تعليم ديني في مجتمع سلطنة بوتون في القرن التاسع عشر إلى القرن العشرين. المؤلف محمد إدروس قائم الدين بن الفكر بدر الدين، كان سلطاناً وعالمًا في عهد سلطنة بوتون المجيدة في ذلك الوقت.

هذا الكتاب الذي ألفه سلطان بوتون التاسع والعشرون هو كتاب يشرح أساسيات التصوف في الإسلام، مثل صفات الله ورسوله، وأركان الإيمان وأركان

الإسلام، ويصف أيضاً ما قبل نهاية العالم وما بعده. الأحداث التي سوف تحدث. عدا عن ذلك فإن الحسم والخاتمة يجعلان كتاب هدية البشير في معرفة القدير له طابعه الانفعالي الخاص، مثل قصة إنقاذ قوم النبي محمد صلى الله عليه وسلم من النار وانتهى بهم الأمر إلى الجنة وكان تم وضع علامة "عتقان الرحمن من النار" على جبهتهم الذي تم تخفيه بعد ذلك. رضاهم هو نهاية القصة.

وأن كنوز العلم الإسلامي في أرض بوتون دليل على وجود وكفاح العلماء لنشر التعاليم الإسلامية وترك آثار شديدة التعلق بحياة أهل الأرخبيل (Nusantara) اجتماعيا وثقافيا وحكوميا وسياسيا وقانونا ونحو ذلك. كما أنجبت سلطنة بوتون العديد من السلاطين وكذلك العلماء الكبار الذين أثروا بشكل كبير في سياسة الحكومة كوسيلة لنشر الإسلام، وفضلا عن ذلك، أصبحت أعمالهم المختلفة موادا تعليمية لتطوير الإسلام في أرض بوتون وحوله. وترتبط قوة سلطنة بوتون بالأساس القوي للدين الإسلامي الراسخ بحيث يصبح فهم مرتبة السبع هو أساس الأيديولوجيا. وهذا الفهم هو تفصيل لنظرية وحدة الوجود التي صاغها ابن عربي، وهي تعليم معرفة الله من خلال سبعة مستويات، المستويات الثلاثة الأولى تسمى الألوهية، والأربعة الأخرى تسمى الكون والخلق (خلق الطبيعة بكلمة "كن").¹ ولذلك فإن من شروط تعيين السلطان في سلطنة بوتون أن يدرس الإسلام على مستوى الطريقة.

¹ Abdul Rahim Yunus, "Teori 'Martabat Tujuh' dalam Sistem Kekuasaan Kesultanan Buton," *Studia Islamika* ٢, no. ١ (١٩٩٥): ٩٣-١١٠, ٩٥

وكان محمد إدروس قائم الدين سلطاناً ورجل دين استطاع أن يقود مملكة بوتون إلى أيام مجدها. وله مؤلفات إسلامية متنوعة تحظى بدراسة واسعة من قبل الأكاديميين، عدا عن أنه نفذ نظام حكمه كجزء من الدعوة الإسلامية. وهذا من أسباب إجراء هذا البحث، عدا عن ذلك فإن كتاب هدية البشير في معرفة القدير دليل على معتقدات أهل سلطنة بوتون في القرن التاسع عشر حيث كانت الصوفية حاضرة كما كانت وسيلة للتقرب إلى الله تعالى.

وفي تأليف كتاب هدية البشير في معرفة القدير هناك عملية مثيرة للاهتمام للغاية لأنها تضع معرفة القدير قبل هدية البشير كنطاق الكتاب بأكمله. يرتبط هذا النص العربي أيضاً بالعديد من الارتباطات بالتعاليم الدينية ويحتوي على العديد من القصص المثيرة للاهتمام ذات المفهوم المستقبلي والتي تثبت أن التدريس الإسلامي في سلطنة بوتون تم تنفيذه بطريقة خفية وغير متطرفة.

تمثل المخطوطات التي كتبها المؤلف عن فهمه الذي أراد نقله إلى القراء من خلال النص. إلا أن الفهم شيء معقد لا يمكن تحديده عندما يتمكن القارئ من الفهم، فالفهم أيضاً فرع يمكن أن يتغير مع كل فكرة ووقت بحيث لا تكون فئات الفهم صحيحة وخاطئة بل جيدة وسيئة، وفعالة وأقل فعالية. فمن فهمه فقد فسره. وتسمى هذه العملية "الدائرة التأويلية"^٢.

هناك ثلاثة عناصر تؤثر على العملية الهرمينوطيقية، وهي المفسر والنص والقارئ. تنطبق هذه العناصر الثلاثة إذا تم تفسير علم الهرمينوطيقى على أنه علم

² Edi Susanto, *Studi Hermeneutika: Kajian Pengantar*, pertama (Jakarta: Kencana, ٢٠١٦),.

يصف العملية التي يمكن من خلالها أن تصبح كلمة أو حادثة أو ثقافة في الماضي وجودًا في الوضع الحالي^٣. ولذلك فإن هذه العناصر تخلق ثلاث علاقات في علم الهيرمينوطيقى، وهي العلاقة بين المفسر والنص، والعلاقة بين القارئ و المفسر أو البادئ، والعلاقة بين القارئ والنص.

وفي تعميق فهم كتاب هدية البشير في معرفة القدير، تحضر دراسة التأويل كوسيلة لدراسة نظرية أكثر شمولاً وهي دراسة علمية متخصصة في فهم النص. وخاصة في نظرية هيرمينوطيقى جورجي جراسيا، فإن نظريته تقوم على ثلاث وظائف تفسيرية، وهي الوظيفة التاريخية، ووظيفة المعنى، ووظيفة التضمين، وهي نظرية مناسبة جدًا لأسلوب تفسير آيات القرآن الكريم والحديث. وبغض النظر عن ذلك، فإن وجود تحليل البناء اللغوي في النص يمكن أن يجعل التفسير أكثر شمولاً ويعمق معنى التفسير في علم الهيرمينوطيقى عند جورجي جراسيا.

ب. تحديد البحث

ومن خلفية المشكلة المطروحة، تركز الباحثة اتجاه هذا البحث على السؤال الكبير المتمثل:

١. ما وعد الله لأهل الجنة وما يتضمنه من معان بمبدأ البناء اللغوي الذي سيفهمه المجتمع المعاصر؟

٢. ما وصف الجنة بما فيها من النعم في سياق المجتمع المعاصر؟

³ Aksin Wijaya, *Arah Baru Studi Uhum al-Qur'an: Memburu Pesan Tuhan di Balik Fenomena Budaya*, pertama (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩), ١٧٨

ت. أغراض البحث وفوائده

أهداف هذا البحث هي كما يلي:

١. يعرض مجال تفسير القرآن والحديث في كتاب هدية البشير في معرفة القدير والذي يمكن أن يصل إلى طلاب الدراسات الإسلامية التي لا تزال ذات صلة. وكشكل من أشكال الدعوة.
 ٢. إبداء القبول العام لمحتوى نص كتاب هدية البشير في معرفة القدير باعتباره نتاج الماضي الذي لم تتضاءل أهميته في الحاضر.
 ٣. التعبير عن قيم معتقدات المجتمع.
- ومن المتوقع أن يقدم هذا البحث فوائد حقيقية كمصدر مرجعي لتطوير العلوم والمعارف الإسلامية نظرياً وعملياً.

١. نظرياً، يمكن أن يكون هذا البحث أحد اتجاهات البحث الهيرمينوطيقي من خلال طريقة كتابة يمكن أن تعبر عن الفهم المباشر والتفسير في دراسة نص كتاب هدية البشير في معرفة القدير بعد تحرير النص لابن حجوة الجاوي بعنوان "هدية البشير في معرفة القدير (التحقيق والتعليق)" وخاصة في باب "في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة".
٢. علمياً، يمكن أن يوفر هذا البحث فائدة زيادة المعرفة للقراء ومنع فقدان المعرفة بسبب عدم نشر وتقديم تكنولوجيا المعلومات مما أدى إلى العديد من الاختلافات في التطورات العلمية. كما يمكن لهذا البحث أن يفيد في المساهمة في التعريف بقيم العقائد الإسلامية لأهل الأرخيل خاصة سلطنة بوتون في مجالات علم الكلام والتصوف.

ث. التحقيق المكتبي

مراجعة المكتبة بما يتعلق بالبحوث القديمة هي مراجعة مكتوبة لأبحاث أخرى، سواء كانت مقالات أو أطروحات أو ما إلى ذلك، والتي تشترك في عدة قيم وترتبط بالبحث الذي تتم دراسته، سواء من حيث الأشياء الشكلية والمواد النظرية. وهنا بعض منهم:

١. البحث الذي كتبه الرازي هاشم بعنوان "كتاب هدية البشير في معرفة القدير السلطان محمد عيدروس البطوني: تنقية العقيدة الإسلامية في سلطنة بوتون"، يحتوي على شخصية محمد إدروس البطوني ودوره في تنقية عقيدة الإسلام في سلطنة بوتون ويؤكد على المعتقدات "الموروثة" فيما يتعلق بتناسخ أرواح الموتى. حيث المصدر الأساسي هو كتاب هدية البشير في معرفة القدير. كما تتضمن هذه المقالة كيف طهر محمد إدروس البطوني الإسلام بأساليب تعليمية وكتب كمواد تعليمية تعتبر مهذبة.^٤

وهذا البحث له أوجه تشابه في دراسة الكتاب، ألا وهو كتاب هدية البشير في معرفة القدير لمحمد عيدروس قائم الدين، لكن الباحث يريد أن يتخصص في دراسة الفصل الأخير من الكتاب وهو ضمن "هدية البشير".

٢. الأطروحة التي كتبها أمثير بعنوان "ضيء الأنوار في تصفية الأكدر" لمحمد إدروس قائم الدين (مراجعة أسلوبية) على بحث عن أحد كتب محمد إدروس قائم الدين بعنوان "ضيء الأنوار في تصفية الأكدر" مع التركيز على

⁴ Arrazy Hasyim, "Kitab Hadiyat al-basyir fi Ma'rifat al-Qadir Sultan Muhammad 'Aydrus al-Butuni: Purifikasi teologi Islam di Kesultanan Buton," *Jurnal Manasa: Manuskripta* ٥, no. ١ (٢٠١٥): ٨٧-٥٥.

الإلقاء وأسلوب لغة الكتاب. وباستخدام النظرية الأسلوبية أثبتت نتائج بحثه أن هناك تسعة ألفاظ في الكتاب حسب النوع أو المعنى، وهي: (أ) الدلالة، (ب) الدلالية، (ج) المرادف، (د) المتضاد، (هـ) الذوق، (و) الملموس، (ز) الملخص، (ح) العمومية، و (ط) الخصوصية. وهناك ثلاثة أساليب لغوية استخدمها المؤلف في الكتاب، وهي: (أ) التسييح، (ب) الاستعارة، و (ج) التجسيم.^٥

وقد تمت مناقشة الاختلافات في هذا البحث بشكل واضح من حيث الموضوع والنظرية، ولكن التشابه في هذا البحث موجود في المؤلف وهو محمد إدروس قائم الدين. ويمكن لهذا البحث أن يثبت أنه يمكن دراسة المخطوطات القديمة في مجالات مختلفة غير فقه اللغة.

٣. البحث الذي كتبه حبيبي بعنوان "التفسير الهيرمينوطيقا لجورجي جي إي جراسيا في القرآن سورة المائدة: ٥١"، يناقش تفسير سورة المائدة الآية ٥١ بأسلوب جورجي جي جراسيا. وقد ذكر هذه الآية بأسوكي تحاهاجا بورناما (أهوك) في خطابه حول جزيرة الألف والذي تم الرد عليه بمظاهرة كبيرة في جاكارتا. يتضمن هذا البحث ثلاث وظائف في التفسير وهي الوظيفة التاريخية، ووظيفة المعنى، ووظيفة التضمين التي يمكنها تحقيق التوازن في تفسير النص.

⁵ Amsir, "Naskah 'Dliya al-Anwar fi Tashfiyat al-Akdar' Karya Muhammad Idrus Qaimuddin (Tinjauan Stilistika)" (tesis, Jakarta, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, ٢٠١٩).

وهذا البحث أيضاً بمثابة فكرة ونقد وأمل للمسلمين ليكونوا أكثر نضجاً في الاستجابة لمشكلات التفسير.^٦

في البحث الذي سيتم إجراؤه، يتم إجراء البحث من خلال تشابك نفس النظرية مع التركيز على نفس الوظيفة. إلا أن محتوى هذا البحث له نطاق مختلف على أمل أن يكون دليلاً للمسلمين في تحقيق رضوان الله سبحانه وتعالى.

٤. البحث الذي كتبه سليمان بعنوان "تقنيات تفسير الحديث في كتاب سيرة الحديث" على وصف شامل لكتاب سبل السلام وهو سيرة كتاب بلوغ المرام لابن حجر -العسقلاني. يناقش سيرة المؤلف، ومنهجيات الكتاب، وطرق تفسير الكتاب.^٧

في البحث الذي سيتم إنجازه، كتاب هدية البشير في معرفة القدير أيضاً فيه حذر مؤلف الكتاب من تطبيق المعرفة الإسلامية، بدءاً من إدخال الإيمان بالله ورسوله وانتهاءً بإتمام الخاتمة السعيدة على شكل فرح أو رد على المؤمنين. ٥. وفي البحث الذي كتبه أغوستين بعنوان "القيمة الحقيقة في تفسير سلمان: دراسة في تفسير قس العلق [٩٦]: ١٥-١٦ من وجهة نظر جورج ج. إي جراسيا، يحتوي على دراسة القيمة الحقيقة لنصوص التفسير العلمي مثل تفسير سلمان وهو أحد معايير قياس موضوعية التفسير من حيث صحة إيجابيات وسلبيات وجوده. وفي هذه الدراسة يحلل تفسير سورة العلق الآيات ١٥-١٦

⁶ M. Dani Habibi, "Interpretasi Hermeneutika Jorge J.E Gracia dalam Al-Qur'an Surah Al-Maidah: 51," *QOF* ٣, no. ٢ (Juli ٢٠١٩): ١٩٥-٢٠٤.

⁷ Sulaemang L, "Teknik Interpretasi Hadis dalam Kitab Syarah al-Hadis (Studi Kitab Subul al-Salam)," *Ilmu Ushuluddin* ١٤, no. ٢ (٢٠١٥): ١٢٥-٣٢.

في الظلم وعلاقته بعلم النفس العصبي الحديث في تفسير سلمان من خلال نظرية جورجي ج. إي جراسيا. وتكمن قيمة الحقيقة التي يتم تعزيزها في الدور الجدلي للتفسير العلمي لتفسير سلمان الذي تم الحصول عليه من خلال الوظيفة التاريخية، وظيفة المعنى، وظيفة التضمن التي تظهر موضوعية عالية وذاتية منخفضة.^٨

من خلال التركيز على قيمة الحقيقة، يمكن لوظائف التفسير الثلاثة لجورجي جي إي جراسيا أن تساعد اقتراح جراسيا الذي يسمى تطوير التفسير النصي (*The Development of Textual Interpretation*) والذي يتكون من أربعة أجزاء، وهي طبيعة التفسير، وقيمة الحقيقة، وتعدد الحقيقة، و الموضوعية والذاتية في التفسير.

ج. الإطار النظري

الهيرمينوطيقا هي دراسة علمية تطورت في اليونان، أصلها من كلمة هيرمينونين التي تعني "يفسر" والتي تستخدم في ثلاثة معانٍ هي القول والشرح والترجمة. ويمكن التعبير عن هذه المعاني الثلاثة في كلمة التفسير التي تشير إلى ثلاثة أشياء، وهي: النطق الشفهي، التفسير المعقول، والترجمة من لغة أخرى (يعبر).^٩

ومن الناحية المعرفية، يمكن فهم علم الهيرمينوطيقى على أنه فن وعلم التفسير، وخاصة الكتابات المرجعية، وخاصة فيما يتعلق بالكتب المقدسة التي تعتبر مرادفة

⁸ Sherly Dwi Agustin, "Nilai Kebenaran (Truth value) Dalam Tafsir Salman: Telaah Interpretasi QS. Al-Alaq [96]: 15-16 Perspektif Jorge JE Gracia.," *An-Nida'* ٤٥, no. ١ (٢٠٢١): ٢٢-٤٤.

⁹ Susanto, *Studi Hermeneutika: Kajian Pengantar*. ١

للتفسير.^{١٠} وهذا الفهم دليل على ظهور علم الهيرمينوطيقى في تفسير الكتب المقدسة. ببساطة، الهيرمينوطيقا هو العلم الذي يدرس تفسير وترجمة شيء ما إلى معلومات يسهل فهمها. وبشكل أعمق، لا يقتصر الهيرمينوطيقا على علم الفهم والتفسير فحسب، بل يشرح أيضًا عملية تلقي الوحي من مستوى الكلمات إلى العالم، ومن مستوى الحروف إلى الواقع، ومن الشعارات إلى التطبيق العملي، وتحول الوحي من مستوى الكلمة إلى العالم. عقل الله في حياة الإنسان.^{١١}

لا يمكن فصل تطور علم الهيرمينوطيقى عن الشخصيات المختلفة التي تقف وراءه بنظريات ووجهات نظر مختلفة، مثل F.D.E. شلايرماخر (Schleiermacher)، ويلهم ديلثي (Wilhelm Dilthey)، إيميلو بيتي (Emilio Betti)، هانز جورج غادامر (Hans Georg Gadamer)، يورغن هابرماس (Jürgen Habermas)، بول ريكوير (Paul Ricouer)، إي دي هيرش جونيور (E.D Hirsch Jr)، جورج جي إي جراسيا (Jorge JE Gracia)، فضل الرحمن، محمد أركون، حسن حنفي، فريد إسحق، محمد سحرور، نصر حامد أبو زيد، خالد، أبو الفضل، وآخرون.

في هذا البحث، ستركز الباحثة على علم الهيرمينوطيقى من وجهة نظر جورج جي إي جراسيا (Jorge JE Gracia)، فيلسوف مشهور لديه معرفة متعمقة في مجالات الفلسفة المختلفة مثل فلسفة اللغة أو الهيرمينوطيقى، فلسفة أمريكا

¹⁰ Ibid. ٢

¹¹ Hassan Hanafi, *Dialog Agama dan Revolusi (Religious Dialogue and Revolution)*, Terjemah (Jakarta: Pustaka Firdaus, ١٩٩٤). ١

اللاتينية، الفلسفة المدرسية، التأريخ الفلسفي والميتافيزيقا أو الأنطولوجيا.^{١٢} ولد في كوبا عام ١٩٤٢، وبعد أن تابع دراسات مختلفة في الفلسفة، أصبح أستاذا في قسم الفلسفة بجامعة بوفالو، نيويورك. له أكثر من أربعين مؤلفاً، وبعضها يحتوي على دراسات هيرمينوطيقية، مثل :

Philosophy and Its History: Issues in Philosophical Historiography, A Theory of Textuality: The Logic and Epistemology (١٩٩٥), *Text: Ontological Status, Identity, Author, Audience* (١٩٩٦) dan *How Can We Know What God Means? The Interpretation of Revelation* (٢٠٠١).

فالنص في نظره كيان تاريخي، والنص عبارة عن مجموعة كيانات تستخدم علامات يختارها المؤلف ويرتبها ويقصدها في سياق معين لإيصال معنى معين إلى الجمهور.^{١٣} وبهذا المعنى، فإن النص هو نتاج الماضي، ويستخدمه باحثو النص أو المترجمون الفوريون لنقل الرسائل الواردة فيه. هناك مكونان في البحث عن التفسير وفقاً لجورجي جي إي جراسيا، وهي النص المترجم (*interpretandum*) و المترجمون الفوريون و المفسرون (معلومات إضافية/*interpretans*). لا يربط جراسيا التفسير والفهم في هوية واحدة، لأن التفسير يفهمه أشخاص مختلفون بطرق مختلفة، بما في ذلك الفلاسفة وعلماء اللاهوت.^{١٤}

أ. النص المترجم، أي النص المفسر أو موضوع

¹² Habsatun Nabawiyah, "Pemimpin Non Muslim dalam al-Qur'an (Aplikasi Teori Fungsi Interpretasi Jorge JE Gracia)" (Tesis, Yogyakarta, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2017). ٢٦

¹³ *Ibid.* ٣٢

¹⁴ Gracia, *How We Can Know What God Means: The Interpretation of Revelation*. ٣٣

ب. المفسّر، من يعمل التفسير.

ت. المفسّرون (معلومات الإضافة)، أي فعل الفهم بحسب المفسر. هناك خطوتان في التفسير، وهما الفعل الأول وهو فهم غير داخل في التفسير، والثاني هو فهم معين يربط سلسلة الأفعال الأولى مع التفسير.^{١٥}

وأوجد جراسيا تطوير تفسير النص ليكون حلقة وصل بين الفجوة بين النص والفترة المعاصرة التي تم فيها تفسير النص.^{١٦} والتي تتكون من أربعة أجزاء وهي:
أ. حقيقة التفسير

التفسير هو الفهم أو الفعل العقلي (أو الفعل) فيما يتعلق بالنص. ويمكن أن يكون التفسير أيضًا تفسيرًا يحتوي على إشارات إلى النص وفهمًا للعلاقة بين هذه الأشياء وفهم الناتج عن كليهما.^{١٧} يدرك جراسيا أن موضوع التفسير ليس النص فحسب، بل السلوك والحقائق والطبيعة أيضًا. ومع ذلك، فهو يعتقد أن الهيرمينوطيقى يدور حول النص. والتفسير نفسه له ثلاثة معانٍ، وهي المعنى والترجمة والتفسير. معرفيًا كان للتفسير له ثلاثة معانٍ، الأول هو فهم معنى النص، والثاني هو نشاط تطوير فهم النص والثالث هو تفسير النص والمفسرين والمعلومات الإضافية.^{١٨} الترجمة النصية لها تفسير (النص المفسر) وتفسيرات (معلومات إضافية).
ب. القيمة الحقيقية للتفسير

¹⁵ Gracia. ٣٤

¹⁶ Susanto, *Studi Hermeneutika: Kajian Pengantar*. ٦٧

¹⁷ Jorge J.E Gracia, *How We Can Know What God Means: The Interpretation of Revelation*, first edition (United States of America: Palgrave, ٢٠٠١). ٣٤

¹⁸ *Ibid*. ٦٨

في تفسير النص، تكون فيه قيمة الحقيقة متعددة، لا تقوم على الصواب أو الخطأ، فمن الأنسب التعبير عنها بشكل أكثر فعالية أو أقل فعالية، أو أكثر ملاءمة أو أقل ملاءمة. إن نسبية الحقيقة في تفسير النص تقوم على تحليل لغة النص المستخدمة في ذلك الوقت والاهتمام بالسياق التاريخي، وتوسيع المعنى يعتمد على الارتباط بين المعنى والنص.^{١٩}

ج. تعدد الحقائق التفسيرية

للتفسير ثلاث وظائف، وهي الوظيفة التاريخية والمعنى والضمن. تؤدي الوظائفان الأخيرتان إلى التعددية في التفسير بسبب عوامل ثقافية مختلفة. ويعتبر كل تفسير صحيحاً إذا كان التفسير قادراً على تحقيق معنى النص ولا يتعارض من حيث المبدأ مع النص.^{٢٠}

د. الموضوعية والذاتية في التفسير

الموضوعية والذاتية في التفسير هما في آن واحد، فالتفسير يعتبر ذاتياً جداً إذا كان المفسر يولي اهتماماً قليلاً بالنص وعوامله التاريخية، ويعتبر التفسير موضوعياً جداً إذا كان النص والعوامل التاريخية التي تلعب دوراً في تحديد معنى النص. يتم إعطاء النص اهتماماً كبيراً للمفسر.^{٢١} وذكر جورج جوي إي جراسيا أن الأربعة يتم الحصول عليها من وظائف التفسير، وهي:

¹⁹ Ibid. ٧٠

²⁰ Ibid. ٧١

²¹ Ibid. ٧٢ .

أ. الوظيفة التاريخية، أي التاريخ الذي تطور وقت ولادة النص. ويسمى في ميلاد النص القرآني أسباب النزول وفي ميلاد النص الحديث يسمى أسباب الورود.
 ب. وظيفة المعنى، وهي خلق فهم يمكن من خلاله فهم النص من قبل الجمهور المعاصر بغض النظر عما إذا كان هذا الفهم يتوافق مع الرسالة التي يقصدها المؤلف والجمهور التاريخي أم لا.

ج. وظيفة التضمنين، وهي المعنى المأخوذ بناء على مبادئ أخرى.^{٢٢}
 وذكر جراسيا أن الغرض من تفسير النص هو إنتاج فهم لمعنى النص لا يرتبط بعوامل أخرى، ويمكن أخذ ذلك بأربع طرق، وهي تفسير المؤلف، وتفسير الجمهور، وتفسير المعنى المستقل، والتفسير الضمني. وعلى النقيض من التفسير العلائقي الذي يرتبط بعوامل أخرى يجلبها المفسر، فإن هذا التفسير يمكن أن يكسر الدائرة التأويلية.^{٢٣}

بناءً على عدة وظائف لتفسير جورج جي إي جراسيا، سيتناول هذا البحث الفصل الأخير من كتاب هدية البشير في معرفة القدير الذي يحتوي على تفسير على شكل عشر آيات من القرآن الكريم وخمسة أحاديث. النبي صلى الله عليه وسلم، سور القرآن تشمل:

١١. الإنسان : ١٧-١٨

٦. الحجر : ٤٥-٤٨

١٢. الإنسان : ٢٠-٢١

٧. الزخرف : ٦٨-٧٣

١٣. الجح : ١٤

٨. الدخان : ٥١-٥٧

²² Jorge J.E Gracia, *A Theory of Textuality: The Logic and Epistemology* (State University of New York Press, ١٩٩٥). ١٦٤

²³ Gracia. ٣٨

١٤. محمد : ١٥

٩. الواقعة : ١٠-٣٧

١٥. الذاريات : ١٥-١٨

١٠. المطففين : ٢٢-٢٨

ح. منهج البحث

تعد أساليب البحث هي وسيلة لحل المشكلات وتؤدي إلى نتائج موضوعية من خلال الرجوع إلى المصادر الموثوقة، ولا يمكن فصل ذلك عن الخصائص العلمية الأساسية في البحث وهي التجريبية والعقلانية والمنهجية. ولهذا السبب، تم استخدام عدة طرق في هذا البحث كما يلي:

١. نوع البحث

لإنتاج حل فعال للمشكلات، تستخدم الباحثة البحث النوعي الوصفي، وهو نوع من البحث الذي يصف موضوع كتاب هدية البشير في معرفة القدير لمحمد إدروس قائم الدين ويدعمه البحث المكتبي الذي سوف تناقشه بالمراجعة، ويؤكد هذا البحث على معنى البيانات.

٢. مصدر البيانات

ومن بين أنواع مصادر البيانات الثلاثة (المكان والشخص والورقة)، فإن مصدر البيانات الذي تستخدمه الباحثة هو مصدر البيانات الورقية، أي مصدر البيانات الذي يظهر الرموز مثل الحروف والأرقام وما إلى ذلك. ولذلك، لتصنيف اهتمامات هذا البحث، استخدم الباحثون مصدرين عريضين للبيانات، وهما:

أ. مصدر البيانات الأساسي

هي مصدر البيانات التي تم الحصول عليها من الطرف الأول أو يمكن تسميتها بالبيانات الرئيسية، وهي كتاب هدية البشير في معرفة القدير لمحمد إدروس قائم الدين (السلطان التاسع عشر لسلطنة بوتون، جنوب شرق سولاويزي) والذي

يمكن يمكن الوصول إليه من خلال الموقع مكتبة البريطاني على صفحة برنامج الأرشفات المهددة بالانقراض ضمن مجموعة عبد الملك زهري. تقع مخطوطة كتاب هدية البشير في معرفة القدير في ٢٢ صفحة بما في ذلك صفحة الغلاف، بواقع حوالي ١٩ سطراً في كل صفحة. باستخدام الورق الأوروبي: حديقة هولندا ومكتوب بالخير الأسود والأحمر. لا يحتوي هذا الكتاب على بيانات النسخ أو افتتاحية المؤلف، لكن من المؤكد أن الكتاب كُتب في القرن التاسع عشر إلى القرن العشرين.

ب. مصدر البيانات الثانوية

هذا هو مصدر البيانات التي تحصل عليها الباحثة من خلال وسائل الإعلام غير المباشرة أو الوسيطة ويستخدم كمعلومات أكثر اكتمالا ودعم البحوث. يتم الحصول على هذه البيانات من تفسيرات القرآن والحديث والكتب والمقالات الصحفية والأطروحات والأطروحات وما إلى ذلك المتعلقة بالمواد التي تتم مناقشتها.

٣. التقنية لجمع البيانات

إن تقنية جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة هي تقنية تسجيل البيانات من نص الكتاب وتقنية التوثيق حيث يتم الحصول على البيانات من المصدر الرئيسي لكتاب هدية البشير في معرفة القدير، مكتبة بحث عن تفسير القرآن والحديث والكتب والمقالات والرسائل العلمية والأخبار وغيرها مما يحتوي على المعلومات التي يحتاجها الباحثة. وتتطلب هذه التقنية من الكاتبة أن تكون دقيقا في الاستماع وتدوين الملاحظات، ولكل منها تأثير مهم جدا على تقدم البحث. وفي هذا البحث سيقوم الباحثة بقراءة كتاب هدية البشير في معرفة القدير مرارا وتكرارا

وتدوين النقاط في النص لمزيد من التحليل. وفي هذه الحالة تتركز البيانات على فصل "في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة" من كتاب هدية البشير في معرفة القدير.

٤. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو متابعة بعد جمع بيانات البحث، أي طريقة لمعالجة البيانات وتحويلها إلى نتائج موضوعية وصالحة وسهلة الفهم من قبل القراء. يتم وصف طريقة التحليل على النحو التالي:

١. الفحص، وهو اختبار وفحص مخطوطات الكتب من خلال تقديم الملاحظات والنقاط المتعلقة بالبحث.

٢. الفحص أو تحليل بناء لغة النص للحصول على سياق ومعان مناسبة للبحث.

٣. تطوير البيانات إلى ملخص وتجميعها في النص بناءً على مدى ملاءمة محتوى البيانات حتى تتمكن من معرفة القواعد المناسبة لتفسير معناها.

٤. استخلاص النتائج بناءً على البيانات التي تمت معالجتها، وشرح المزيد عن تفسير الكتاب.

خ. نظام البحث

لفهم هذا البحث، سيتم تقديم الكتابة بشكل منهجي كشكل من أشكال الراحة تتكون من أربعة فصول، وهي:

الباب الأول يحتوي على مقدمة تتضمن خلفية البحث، وتحديد البحث، وأغراض البحث وفوائده، والتحقيق المكتبي، والإطار النظري، ومنهج البحث، ونظام البحث.

الباب الثاني ففيه سيرة مؤلف الكتاب وهو محمد إدروس قائم الدين بن الفكر بدر الدين ولحة عن كتاب هدية البشير في معرفة القدير.

الباب الثالث، يحتوي على البناء اللغوي و نتائج تحليل تفسير فصل " في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة" في كتاب هدية البشير في معرفة القدير.

الباب الرابع، يحتوي على الخاتمة التي تتضمن خلاصة البحث، والعديد من المخطوطات المرفقة، وقائمة المراجع التي تعتبر مرجعا للبحث.



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناء على تحديد البحث في دراسة كتاب "هدية البشير في معرفة القدير" وخاصة باب "في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة" لمحمد عيدروس قائم الدين البطوني باستخدام منهج الدراسة الهيرمينوطيقية لجورجي جراسيا، فإنه يمكن استخلاص الاستنتاجات التالية: انطلاقاً من وظيفتها التاريخية، فقد تم كتابة النص كجزء من خاتمة الكتاب الذي يعد بمثابة تكملة للكتاب كاستمرار للحياة التي سيستقبلها أهل الجنة. تماشياً مع أسلوب الكتابة المنهجية لكتاب هدية البشير في معرفة القدير، مرتبة حسب المقدمة، وظهور الصراع، والتعقيدات، والذروة، والحل، والنهاية. والفصل في بيان ما وعد الله للمؤمنين في الجنة هو في آخر مرحلة في النظام حيث يظهر الحياة بعد الحل.

والمعاني الواردة فيه يمكن تجميعها في قسمين، وهما الأول: ضمان حال أهل الجنة بزوال الحقد والانتقام، غياب الأشياء القذرة وغير النظيفة، محمي من جميع الأمراض، تصبح خالدة، روابط عائلية وثيقة، ورؤية الجوهر عز وجل. والثانية هي التسهيلات المختلفة التي سيحصل عليها أهل الجنة وهي نعيم الجنة، ينابيع مختلفة، آنية من الذهب والفضة، ملابس حريرية، الأرائك المزينة بالذهب والمجوهرات، وفرة من الغذاء والفواكه، غرف، حور العين، وشيء لم يتصور بشر.

ووظيفة الدلالات أو النتائج للمجتمع المعاصر وخاصة المسلمين، لهذا المعنى هي وجود ثمرة الخلد المعطلة عن الشرع وعواقب أكلها، حكم لبس الحرير والذهب، ومهمة الإنسان في الأرض عبادة الله وليكون خليفة في الأرض ويصلحها، توجيه

الحب الإنساني لكل من الرجل والمرأة، تنظيم العواطف من أجل صفاء القلب والعقل، آمنوا واتفقوا واعملوا الصالحات، لا تفعل شيئاً ليس له فائدة، ولا تتخيل ما لا يستطيع العقل البشري تحقيقه.

ينبغي أن يكون للإنسان أخلاق محبة النظافة، والموازنة بين الجهد والصلاة، والتعطش للعلم، ومعرفة الأولويات، وعدم الرياء، ومحاولة الإنصاف، وتطوير الذات، والبدء في خطوات الخير والاستقامة. السماء الموصوفة تلبي مختلف المواصفات للحاجات البشرية الأساسية على الأرض. كالأمن والغنى والدرجات والمأكل والملبس والترف والشهوة.

ب. الإقتراح

بناءً على مناقشة كتاب هدية البشير في معرفة القدير محمد عيديرس قائم الدين البطوني باستخدام النظرية التأويلية لجورجي ج إ جراسيا، هناك عدة اقتراحات: وهي ما يتعلق بالإطار النظري المستخدم في البحث، لذلك فإن هذا الكتاب لمحمد إدروس يمكن أن يكون موضوعاً للبحث. وهذا الكتاب الذي تم إدراجه ضمن المخطوطات المهددة بالانقراض، يمكن البحث فيه من مختلف المجالات العلمية الأخرى مثل الأسلوبية. يمكن لهذا البحث أن يكشف أسلوب محمد عيديرس في أسلوبه اللغوي ومنهجيته في نقل معرفته من خلال المخطوطات.

ثبت المراجع

الألباني, محمد ناصر الدين. صحيح الجامع الصغير والزيادة (المجلد الأول). الطبقة الثالثة. بيروت: المكتب الإسلامي, ١٩٨٨.

الترمذي, أبي عيسى. الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي (الجزء الثالث). الطبقة الثانية. بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠٠٧.

————. الجامع الصحيح وهو سنن الترمذي (الجزء الثاني). الطبقة الثانية. بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠٠٧.

الجاوي, ابن حوجو. هدية البشير في معرفة التقدير (تحقيق وتعليق). ١. ed. مكتبة ابن حوجو الجاوي, ٢٠١٦.

السيوطي, عبد الرحمن بن أبي بكر. لباب النقول في أسباب النزول. الطبقة الثانية. الرياض: مكتبة الرياض الحديثة S.A.,

الطبري, أبي جعفر محمد بن جرير. جامع البيان في تأويل القرآن (المجلد الحادي عشر). الطبعة الخامسة. بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠٠٩.

القرن الكريم
القرطبي, شمس الدين أبي عبد الله محمد. التذكرة في أحوال الموتى وأمور الآخرة. بيروت: دار الكتب العلمية, ١٩٨٧.

القرطبي, عبد الله محمد بن أحمد. الجامع لأحكام القرآن (الجزء العاشر). بيروت: دار الكتب العلمية, ٢٠١٤.

القرني, عائض ابن عبد الله. التفسير الميسر. الطبقة الثانية. رياض: مكتبة العبيكان, ٢٠٠٨.

القرويني, ابن ماجه. سنن ابن ماجه. رياض: بيت الأفكار الدولية.s.a, ,
النووي. صحيح رياض الصالحين من حديث سيد المرسلين. الطبقة الثانية. كويت:
غراس, ٢٠٠٧.

محمد عيدروس قائم الدين البطوني. مؤسسة القلوب في الذكر ومشاهدة علام الغيوب .
تم تحريره بواسطة أحمد نجي الله فوزي. وزارة الشؤون الدينية للجمهورية
الإندونيسية.t.t, ,

محمد عيدروس قائم الدين البطوني. ضياء الأنوار في تصفية الأكار. تم تحريره بواسطة
إمام شعراي. وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية, ٢٠١٥ .
http://archive.org/details/maktabahmilkutub_yopmail_20151028.

2 hal yang membuat wajah seseorang bercahaya - dr. Zaidul Akbar, 2020.
<https://www.youtube.com/watch?v=tSkUKEMTjUc>.

Admin. "MANUSKRIP NUSANTARA; MENELUSURI NASKAH
TASAWUF DARI KESULTANAN BUTON | Pertubuhan Kearifan
Islam Malaysia (OMIW)." ٢٠٢٤ مارس ١ الوصول إليه في
<https://omiw.com.my/Web/2020/02/04/manuskrip-nusantara-menelusuri-naskah-tasawuf-dari-kesultanan-buton/>.

Agustin, Sherly Dwi. "Nilai Kebenaran (Truth value) Dalam Tafsir Salman:
Telaah Interpretasi QS. Al-Alaq [96]: 15-16 Perspektif Jorge JE Gracia."
An-Nida' 45, no. 1 (2021): 22-44.

Akhlak dan Tasawuf: Solusi mencai kebahagiaan dalam kehidupan esoteris dan eksoteris. Yogyakarta: Trust Media Publishing, 2020.
<http://repositori.iain-bone.ac.id/93/1/AKHLAK%20TASAWUF.pdf>.

Al-Qurthubi, Syamsuddin. *At-Tadzkirah: Bekal menghadapi Kehidupan Abadi jilid 2*. Diterjemahkan oleh Anshori Umar Sitanggal. Indonesia. Jakarta: Pustaka Al-Kautsar, 2013.

Al-Syeikh, Abdullah bin Muhammad bin Abdurrahman bin Ishaq. *Tafsir Ibnu Katsir jilid 5*. Diterjemahkan oleh M. Abdul Ghaffar dan Abdurrahim Mu'thi. Bogor: Pustaka Imam Asy-Syafi'i, 2003.

- Amsir. "Naskah 'Dliya al-Anwar fi Tashfiyat al-Akdar' Karya Muhammad Idrus Qaimuddin (Tinjauan Stilistika)." Tesis, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, 2019.
- Aulia, Umi. "Tinjauan Maqasid Syari'ah Terhadap Penyajian Makanan yang Dihias dengan Serbuk Emas." *Az zaqra'* 10, no. 1 (Juni 2018).
<https://ejournal.uin-suka.ac.id/syariah/azzarqa/article/download/1737/1332#>.
- Baits, Ammi Nur. "6 Keadaan Wanita Di Surga • KonsultasiSyariah.Com." *KonsultasiSyariah.Com* (blog), 18 Juli 2011.
<https://konsultasisyariah.com/5677-bidadari-surga.html>.
- Bates, Jeremy. *The Sleep Experiment: An Edge-of-Your-Seat Psychological Thriller*. Standard Edition. Ghillinnein Books, 2019.
- Dunlop, Francis. *The Education of Feeling and Emotion*. London: George Allen & Unwin, 1984.
- Endangered Archives Programme. "Kitab Hadiyat Al Basyir Fi Ma'rifat Al-Qadir." ٢٠٢٤ مارس ١ الوصول إليه في. <https://eap.bl.uk/archive-file/EAP212-2-3>.
- Faukonuri, Iksir. "Tinjauan Hukum Islam Tentang Makanan yang Dilapisi Emas." Skripsi, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, 2021.
- Google Docs. "HASIL BM KHOZIN PUTRI 2023_013231.Docx." الوصول إليه في ١٣ مايو ٢٠٢٤
https://docs.google.com/document/d/1TmCZEQdwNrsgb7A6Wec4EAYBXwFgarK/edit?usp=share_link&oid=103228989068547294659&rt=pof=true&sd=true&usp=embed_facebook.
- Gracia, Jorge J.E. *A Theory of Textuality: The Logic and Epistemology*. State University of New York Press, 1995.
- . *How We Can Know What God Means: The Interpretation of Revelation*. First edition. United States of America: Palgrave, 2001.
- Habibi, M. Dani. "Interpretasi Hermeneutika Jorge J.E Gracia dalam Al-Qur'an Surah Al-Maidah: 51." *QOF* 3, no. 2 (Juli 2019): 195–204.
- Halimuddin. *Kehidupan di Surga Jannatun Na'im*. Jakarta: Rineka Cipta, 1992.
- Hamka. *Tafsir Al-Azhar juz XXIX*. Jakarta: Pustaka Panjimas, 1986.
- . *Tafsir Al-Azhar juz XXX*. Jakarta: Pustaka Panjimas, 1986.
- Hanafi, Hassan. *Dialog Agama dan Revolusi (Religious Dialogue and Revolution)*. Terjemah. Jakarta: Pustaka Firdaus, 1994.
- Hasyim, Arrazy. "Kitab Hadiyat al-basyir fi Ma'rifat al-Qadir Sultan Muhammad 'Aydrus al-Butuni: Purifikasi teologi Islam di Kesultanan Buton." *Jurnal Manasa: Manuskripta* 5, no. 1 (2015): 55–87.

- Iwan, Mauliadin. “Pasang Surut Hubungan Buton - VOC: Studi Masa Sultan Himayatuddin Muhammad Saidi.” Skripsi, Universitas Islam Negeri Syarif Hidayatullah, 2016.
- Khalim, Samidi. “Salat Dalam Tradisi Islam Kejawaen.” *Sabda* 6, no. 1 (April 2011): 1–11.
- Kompasiana.com. “Paradoks Utopia: Refleksi Kehilangan Esensi Manusia dalam Dunia yang Tidak Menarik.” KOMPASIANA, 22 April 2023. <https://www.kompasiana.com/dragneljoe5714/6442d4b908a8b57cd54b5882/paradoks-utopia-refleksi-tentang-kehilangan-esensi-manusia-dalam-dunia-yang-tidak-menarik>.
- L, Sulaemang. “Teknik Interpretasi Hadis dalam Kitab Syarah al-Hadis (Studi Kitab Subul al-Salam).” *Ilmu Ushuluddin* 14, no. 2 (2015): 125–32.
- Melmaba, Basrin, dan Wa Ode Siti Hafsa. “Ijtihad Sultan Muhammad Idrus Kaimuddin Ibnu Badaruddin Al Buthuni: Akulturasi Islam dan Budaya Kesultanan Buton | Melamba | el Harakah: Jurnal Budaya Islam.” *el Harakah* 16, no. 1 (2014): 22–50.
- mimbarsumbar. “Masuknya Islam Ke Kesultanan Buton.” *Mimbar Sumbang* (blog), 25 Juni 2023. <https://mimbarsumbar.id/masuknya-islam-ke-kesultanan-buton/>.
- Nabawiyah, Habsatun. “Pemimpin Non Muslim dalam al-Qur’an (Aplikasi Teori Fungsi Interpretasi Jorge JE Gracia).” Tesis, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2017.
- Niampe, La. *Kabanti Oni Wolio (Puisi Berbahasa Wolio) Jilid I*. Jakarta: Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1999.
- Nur, Agung J, Ahmad R Tantawi, dan Syahbudin Hasibuan. “Pengaruh Suara Adzan Terhadap Pertumbuhan, Produksi, dan Kejadian Penyakit pada Tiga Jenis Tanaman Brassicaceae.” *Jurnal Ilmiah Pertanian* 3, no. 2 (2021): 158–68.
- Pangestu, Era sastra, M. Jafar Shodiq, dan A. Fadhel Syakir Hidayat. “Analisis Terjemahan Harfiyah Wawu dalam Teks Qadha Waqti al-Faragh (Studi kasus di UINSI Samarinda).” *Ihtimam* 6, no. 1 (Juni 2023): 14–21.
- Penciptaan Manusia dalam Perspektif al-Qur’an dan Sains*. Edisi kedua. Jakarta: Lajnah Pentashihan al-Qur’an, 2016.
- Pria Mendapat 72 Bidadari, Wanita dapat apa ?! Dr. Zakir Naik*, 2022. <https://www.youtube.com/watch?v=q3fBohVALho>.
- Pustaka Kabanti Kendari. “Abdul Mulku Zahari, Bapak Dokumentator Naskah Buton,” 21 Mei 2021. <https://pustakakabanti.wordpress.com/2021/05/21/abdul-mulku-zahari-bapak-dokumentator-naskah-buton/>.

- Rajab, Muh. “Dakwah Islam pada masa Pemerintahan Sultan Buton ke XXIX.” *Jurnal Diskursus Islam* 3, no. 1 (2015).
- Safaria, Triantoro, dan Nofrans Saputra. *Manajemen Emosi*. 1 ed. Jakarta: Bumi Aksara, 2012.
- Savitri, Devita. “Kisah Manusia Paling Radioaktif dalam Sejarah, Hidup Tanpa DNA.” *detikedu*. ٢٠٢٤ مايو ١٠ الوصول إليه في
<https://www.detik.com/edu/detikpedia/d-6414440/kisah-manusia-paling-radioaktif-dalam-sejarah-hidup-tanpa-dna>.
- Sejarah yang Terabaikan! Kekuatan Maritim Buton*. TVONE Digital, 2023.
<https://youtu.be/9N4o4JEKyoU?si=kSKiaz7GMx1MQuYz>.
- Shaleh, Ashaf. *Takwa: Makna dan Hikmahnya dalam Al-Qurán*. Jakarta: Erlangga, 2008.
- Sifat Ilmu Allah | 5 Rahasia Allah yang Tidak Pernah Diketahui Manusia - Jauharatut Tauhid EPS* 19, 2021.
https://www.youtube.com/watch?v=TqdLyH_4_hQ.
- Subari, Wisnu Arto. “Laki-Laki di Surga Dapat Bidadari, Perempuan Peroleh Apa.” E-paper. Media Indonesia, 3 April 2024.
<https://mediaindonesia.com/humaniora/518432/laki-laki-di-surga-dapat-bidadari-perempuan-peroleh-apa>.
- Susanto, Edi. *Studi Hermeneutika: Kajian Pengantar*. Pertama. Jakarta: Kencana, 2016.
- Syafrudin, Zailani, Hanafi, dan Zulkifli. “Antara Dekat Dengan Tuhan dan Raja: Makna Al-Muqarrabun pada Al-Qurán.” *Jurnal An-Nur* 12, no. 1 (Juni 2023): 21–34.
- Wijaya, Aksin. *Arah Baru Studi Ulum al-Qur’an: Memburu Pesan Tuhan di Balik Fenomena Budaya*. Pertama. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2009.
- Yunus, Abdul Rahim. *Posisi Tasawuf dalam Sistem Kekuasaan di Kesultanan Buton Pada Abad ke-19*. Jakarta: INIS, 1995.
- . “Teori ‘Martabat Tujuh’ dalam Sistem Kekuasaan Kesultanan Buton.” *Studia Islamika* 2, no. 1 (1995): 93–110.
- Zahari, Abd. Mulku. *Sejarah dan Adat Fiy Darul Butuni (Buton) III*. Disunting oleh Bobin Ab, Atjep Djamaludin, dan Soetrisno Koetojo. Jakarta: Proyek Pengembangan Media Kebudayaan Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, 1977.